



**Les animes dai iüsc é tles mans de Chebeldio; ares ne sont degün tormont.** (liber dla Sapionza)

La ploania d'La Pli tól comié da **Pasquale Winkler** (+ 14.07.2017, 82 agn) y ti fej les condolianzes ai familiars por la mort dal om, pere, nene y fre. Che le Signur toli sö söa anima te söa ciasa!



**Vijita pastoralal dal vesco Ivo Muser tla „Unité pastoralal Val Badia**

- Terminns: ai 6, 7 y 8 d'otober 2017 ..... a Badia y La Ila  
 ai 14 y 15 d'otober 2017 ..... a Al Plan y La Pli  
**ai 15 d'otober 2017 ..... a La Pli, ales 9:00 gran messa**  
 ..... y **encuntada con la comunité**  
 ai 28 y 29 d'otober 2017 ..... a San Martin y Lungiarü  
 ai 11 y 12 de november 2017 ..... a Corvara y Colfosch  
 ai 18 y 19 de november 2017 ..... a La Val y Can Ciascian  
 ai 25 y 26 de november 2017 ..... a Antermëia y Rina

→ Le progam plü avisa ciafon sot a [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

**1 enformaziuns y termins**

**Oraziun da Taizé:** la proscima oraziun de Taizé ven tignida en vendres ai 21 de iuli ales 20:00 tla capela a Oies. Al se trata de en n'ora olá ch'al ven perié, medité y cianté en forma de Taizé. Düc é der bel enviés a tó pert.

**Envit:** i berbesc y les medes dla Ciasa de Palsa enviëia döta la popolaziun a na encuntada en domegna, ai 23 de iuli. Ales 9:30 festejuse deboriada la Santa Messa tl'entrada dla Ciasa de Palsa y dedô é düc enviés a sté adöm con n picio renfresch y musiga.

**Ocio: le dotur Aldo Marcocci sará demez dai 17 ai 21 de iuli.** Empé de el sará le dotur Luca Galiazzo te so ambulateore, ☎ 0474 501477 o 342 5181295.

<b>Döt le bun a:</b>	lachin Ellecosta, <i>Falzes</i>	21.07.1933
	Mattio Ellemunter, <i>Sexten</i>	21.07.1934
	Maria Madalena Erardi Daverda, <i>Al Plan</i>	21.07.1934
	Maria Magdalena Burchia, <i>San Laronz</i>	21.07.1935
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns** cina al **dedemesaledema** sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)  
**Download plata:** [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



Plata dla Ploania  
**La Pli de Mareo**  
 Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Heinrich Perathoner  
 E-mail: [ploania@gmx.net](mailto:ploania@gmx.net)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
 Radio de Ploania: 93,00 MhZ



**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

**La potenza dal Parora de Dio**

☞ **Is 55, 10–11 | Rom 8, 18–23 | Mt 13, 1–23**

**Dal Vangelo do San Mateo:**

<sup>1</sup>En chel de é Gejú jü fora de ciasa y s'á sonté söla spona dal le. <sup>2</sup>Al s'â abiné na gran meja de jont encer el ia. Porchel él jü te na barca y s'á sonté, deperpo che la jont stea söla spona. <sup>3</sup>Y al ti baiâ dio alalungia tla forma de parables. Al dijea: N somenadú é jü te ciamp a somenê. <sup>4</sup>Canch'al somenâ, é na pert dai graní tomada te tru, y al é gnü i vicí y i á mangé sö. <sup>5</sup>N'atra pert é tomada sön lastun, olach'al ea ma pücia tera, y ara é atira corsciüda sö, deache la tera n'ea nia sota; <sup>6</sup>mo canch'al é loé soredl, éra burjada y seciada ia, deach'ara n'â degünes raîsc. <sup>7</sup>Endô n'atra pert é tomada tai spinac, y i spinac é corsciüs sö y á sofié la somonza. <sup>8</sup>N'atra pert é tomada ennultima sön de bun terac y á porté früt, na pert ciont, na pert sessanta, na pert tronta iadi tant. <sup>9</sup>Chel co á oredles, dess aldí! [...]

**I ponsun do**

*Belo i discepu se damanâ ciodi che l'encündaziun de Gejú n'á nia albü en maiú suzes. Ince nos se damanun: ne n'á la parora de Dio nia potenza assá por tó demez mancianza de fede te cösc monn? Gejú s'ensegna che la parora de Dio ne ti ven sforzada sö a degügn, mo che al ti ven dé a vigne porsona la liberté da tó na dezijiun. Ma enló, olach'ara ven tuta sö portera früc. Nosta pücia fede y nosta ostinaziun pó ti tó la faziun dla parora de Dio.*

**I periun:**

*Dio onipotent, tö se baies ados da amich. Fá ch'i tolunse sö töa parora con cör davert. Por Crist nosc Signur.*

*Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"*



☞ **Letöres dla 16. domegna ia por l'ann:**

**Sap 12, 13.16–19 | Rom 8, 26–27 | Mt 13, 24–43**

Edema liturgica dai 16.07. ai 23.07.2017

**DOM 16. 15. domegna ia por l'ann** *memoria de Santa Maria dal Carmel, Carmela, Carmen, Elvira*

**08:30 gran messa** por dōta la ploania, benedisciun dal tomp  
*oferta por i debojügnis dla ploania*  
10 y 18 *s.m. a Al Plan*

**Lön 17.** *Alejo, Charlotte, Hedwig*

**10:00 s.m. de sopoltöra dal + Pasquale Winkler, Rara**

**Ded 18.** *Arnold, Friedrich*

**07:30 2. s.m. de sopoltöra por + Pasquale Winkler, Rara**  
**s.m. por + Maria Willeit, Balsan**  
**s.m. por + Berto Ellecosta, Longega**

**Dem 19.** *Bernulf, Rufina, Marina*  
18:00 *s.m. a Al Plan*

**Jöb 20.** *Margareta, Apolinar, Bernhard, Aaron*

**19:30 s.m. por +ti Linda Trebo y Lois Valentin**  
**s.m. por +tes Romina Thöni y Creszenzia Paulmichl**

**Ven 21.** *Laurentius da Brindisi, Daniel*  
07:10 *s.m. a Al Plan*

**Sab 22.** *Maria Magdalena, Verena, Eberhard*

**07:30 s.m. por + Isidor Pedevilla, Brach**  
**s.m. por + Maria Ellecosta ved. Erardi, Marô**

**DOM 23. 16. domegna ia por l'ann** *Brighita de Svezia (patrona d'Europa), Apollinaris*  
**de San Cristofe, Sant'Anna**

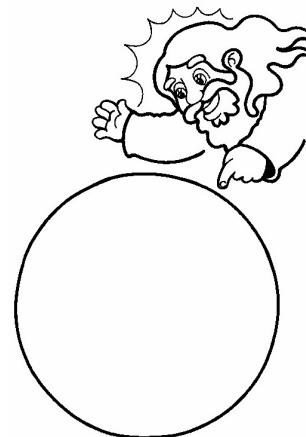
**08:30 gran messa** en onú de Sant'Anna por les omes y fomenes  
y por dōta la ploania, benedisciun dal tomp *oferta de San Cristofe*  
**3. s.m. de sopoltöra por + Pasquale Winkler, Rara**  
► **corona dla comunité**  
10 y 18 *s.m. a Al Plan*

*ampola:* por fam. Adolf y Berta Feichter, Cramer

*ministronc:* ► da doman y domegna: Natalie Comploi y Miriam Palfrader  
► da sera y domegna: Ivan Trebo y Armin Elliscases

*i recordun:* Sr. Emma, Vitoria Pedevilla, *Gorizia* + 18.07.2009  
Lidwina Erlacher Kofler, *Algund* + 22.07.2013  
Maria Willeit, *Balsan* + 22.07.2014

La storia dla creaziun, cuntada ai mituns (3)



Chelbeldio á spo motü man da meter a post les cosses söla tera. Al s'emponsâ: „Ma te val' posc déssel ester ega, te datri dessel ester la tera assöta.”

Ensciö âl orü che al foss atló y enló mers, y spo rüsc y lês. Te d'atri posc âl formé crep, munts y coi, vals y planüres.

Y deache al ea sen ega, ciampopré y löm söla tera éra finalmonter tan ennant: sen podêl ince gní vita sön la tera.

Empröma á Chelbeldio lascé cresce plantes: lens, trogneres y erba. Al á ince cherié ciöf dai plü bi corusc: reses checenes, milandores blancs, polentes gheles y engröm d'atri ciöf.

Sön trepes plantes cherscêl de bogn früc: öa börna y blancia, piers verc y ghei, zuches arances y pomodori checi.

Chelbeldio mess avei gran ligreza con i corusc.

Por les plantes êl der emportant che Chelbeldio â cherié denant i nî dla plöia: deache canche al plöea ciáfâ les plantes söla tera ega por podei ensciö cresce, florí y porté früc.

La tera con dōtes cōstes plantes ti plajea a Chelbeldio tre' deplü co le sotissora co ea empröma.

Y Chelbeldio s'á porchel ponsé: “Cösc é bun ensciö!”



**Die Palme mit der schweren Last**

*Eine kleine Palme wuchs kräftig am Rande einer Oase. Eines Tages kam ein Mann vorbei. Er sah die kleine Palme und konnte es nicht ertragen, dass sie so prächtig wuchs. Der Mann nahm einen schweren Stein und hob ihn in die Krone der Palme. Schadenfroh lachend suchte er wieder das Weite. Die kleine Palme versuchte, den Stein abzuschütteln. Aber es gelang ihr nicht. Sie war verzweifelt.*

*Da sie den Stein nicht aus ihrer Krone bekam, blieb ihr nichts anderes übrig als mit ihren Wurzeln immer tiefer in die Erde vorzudringen, um besseren Halt zu finden und nicht unter der Last zusammenzubrechen.*

*Schließlich kam sie mit ihren Wurzeln bis zum Grundwasser und trotz der Last in der Krone wuchs sie zur kräftigsten Palme der Oase heran.*

*Nach mehreren Jahren kam der Mann und wollte in seiner Schadenfreude sehen, wie wohl verkrüppelt die Palme gewachsen sei, sollte es sie überhaupt noch geben. Aber er fand keinen verkrüppelten Baum.*

*Plötzlich bog sich die größte und kräftigste Palme der Oase zu ihm herunter und sagte: „Danke für den Stein, den du mir damals in die Krone gelegt hast. Deine Last hat mich stark gemacht!“*

*Afrikanisches Märchen*